


**Комиссия Организации Объединенных Наций
 по праву международной торговли**
**ПРЕЦЕДЕНТНОЕ ПРАВО ПО ТЕКСТАМ ЮНСИТРАЛ
 (ППТЮ)**

Содержание

	<i>Стр.</i>
Дела, касающиеся Типового закона ЮНСИТРАЛ об арбитраже (ТЗА)	3
Дело 965: ТЗА 34 – Испания: Провинциальный высокий суд Валенсии, секция 9 (10 октября 2006 года)	3
Дело 966: ТЗА 34 – Испания: Провинциальный высокий суд Валенсии, секция 9 (21 сентября 2006 года)	4
Дело 967: ТЗА 3; 31(4) – Испания: Мадридский провинциальный высокий суд, секция 19, дело № 225/2006 (12 сентября 2006 года)	5
Дело 968: ТЗА 18, 24, 25 и 34 (2)(а)(ii) – Испания: Провинциальный высокий суд Коруньи, секция 6, дело № 241/2006 (27 июня 2006 года)	6
Дело 969: ТЗА 3 – Испания: Мадридский провинциальный высокий суд, секция 21, дело № 208/2006 (18 апреля 2006 года)	7
Дело 970: ТЗА 34(2)(а)(ii) – Испания: Мадридский провинциальный высокий суд, секция 19, дело № 335/2005 (12 июля 2005 года)	7
Дело 971: ТЗА 3(1)(а) – Испания: Конституционный суд, дело № 301/2005 (5 июля 2005 года)	8
Дело 972: ТЗА 34(2)(b)(ii) – Испания: Мадридский провинциальный высокий суд, дело № 89/2005 (9 мая 2005 года)	9
Дело 973: ТЗА 34(2)(а)(iv) – Испания: Мадридский провинциальный высокий суд, секция 14, дело № 381/2005 (31 марта 2005 года)	10
Дело 974: ТЗА 34(2)(а)(i); 34(2)(а)(iv) – Испания: Провинциальный высокий суд Коруньи, секция 4, дело № 38/2005 (27 января 2005 года)	10



ВВЕДЕНИЕ

Данный сборник резюме дел входит в систему сбора и распространения информации о судебных и арбитражных решениях, принятых на основе конвенций и типовых законов, разработанных Комиссией Организации Объединенных Наций по праву международной торговли (ЮНСИТРАЛ). Цель системы – содействовать единообразному толкованию этих правовых текстов путем отсылки к международным нормам, которые соответствуют международному характеру таких документов в отличие от чисто внутренних правовых концепций и традиций. Более полная информация об особенностях этой системы и ее использовании содержится в Руководстве для пользователей (A/CN.9/SER.C/GUIDE/1/Rev.1). С документами ППТЮ можно ознакомиться на веб-сайте ЮНСИТРАЛ: (<http://www.uncitral.org/clout/showSearchDocument.do>).

В содержании на первой странице каждого выпуска ППТЮ приводится полный перечень реквизитов каждого дела, содержащегося в подборке, а также указываются отдельные статьи каждого текста, которые толковались судом или третейским судом или на которые делались ссылки. Кроме того, в заголовке к каждому делу указывается адрес в сети Интернет (URL), по которому можно ознакомиться с полным текстом решений на языке подлинника, а также адреса, если таковые имеются, веб-сайтов, на которых размещены переводы этих решений на официальный язык (языки) Организации Объединенных Наций (следует иметь в виду, что ссылки на веб-сайты, не являющиеся официальными веб-сайтами Организации Объединенных Наций, не следует воспринимать как одобрение этих сайтов со стороны Организации Объединенных Наций или ЮНСИТРАЛ; кроме того, адреса веб-сайтов часто меняются; все адреса в Интернете, указанные в настоящем документе, являются действительными на дату представления настоящего документа). Резюме дел, в которых толкуется Типовой закон ЮНСИТРАЛ об арбитраже, содержат ссылки на ключевые слова, которые соответствуют терминам, включенным в Тезаурус по Типовому закону ЮНСИТРАЛ о международном торговом арбитраже, который был подготовлен Секретариатом ЮНСИТРАЛ в консультациях с национальными корреспондентами. Ссылки на ключевые слова содержатся также в резюме дел, связанных с толкованием Типового закона ЮНСИТРАЛ о трансграничной несостоятельности. Поиск резюме может производиться с помощью базы данных, доступ к которой может быть получен через веб-сайт ЮНСИТРАЛ, по всем имеющимся идентификаторам: стране, законодательному тексту, номеру дела в системе ППТЮ, номеру выпуска ППТЮ, дате вынесения решения или по нескольким таким идентификаторам.

Резюме дел подготавливаются назначаемыми правительствами национальными кор-респондентами либо отдельными авторами; как исключение, они могут быть подготовлены самим Секретариатом ЮНСИТРАЛ. Следует отметить, что ни национальные корреспонденты, ни какие-либо другие лица, прямо или косвенно участвующие в функционировании системы, не несут ответственности за ошибки, пропуски или другие недостатки.

Авторское право защищено законом © Организация Объединенных Наций, 2010 год
Издано в Австрии

Все права защищены. Заявки на предоставление права на воспроизведение данного документа или его частей следует направлять по адресу: Secretary, United Nations Publications Board, United Nations Headquarters, New York, N.Y. 10017, United States of America. Правительства и правительственные учреждения могут воспроизводить настоящий документ или его части без получения разрешения, однако им предлагается уведомлять о таком воспроизведении Организацию Объединенных Наций.

Дела, касающиеся Типового закона ЮНСИТРАЛ об арбитраже (ТЗА)

Дело 965: ТЗА 34¹

Испания: Провинциальный высокий суд Валенсии, секция 9

10 октября 2006 года

Опубликовано на испанском языке

Полный текст содержится в Aranzadi-Westlaw, 2007/76646

Резюме подготовлено национальным корреспондентом Марией дель Пилар

Пералес Вискасильяс

[**Ключевые слова:** *обжалование решения; принципы порядка применимого права; приостановление действия решения*]

Предприниматель возбудил иск против транспортной компании за причинение ущерба товарам. Транспортный арбитражный совет вынес решение, в соответствии с которым транспортная компания была обязана возместить ущерб, причиненный товарам при перевозке, после чего транспортная компания подала апелляцию об отмене этого решения.

Суд прежде всего сослался на прецедентное право, в том числе на статью 41 Закона об арбитраже № 60/2003 (статья 34 ТЗА), регулиющую отмену арбитражного решения и содержащую перечень соответствующих оснований.

Затем суд рассмотрел основания для отмены решения, выдвинутые транспортной компанией. Податель апелляции утверждал, что были нарушены положения статьи 41 (f) Закона об арбитраже № 60/2003 (пункт 2 (b)(ii) статья 34 ТЗА), и что арбитражное решение противоречит публичному порядку, поскольку было принято в нарушение принципа гибкости, который должен соблюдаться в ходе арбитражного производства, а также права на защиту, справедливое разбирательство и состязательность процесса. Он утверждал, что практика и обычаи были нарушены тем фактом, что не были созданы условия для гибкого проведения арбитражного разбирательства и что арбитражный суд отклонил письменное заявление, лишив тем самым подателя апелляции его права на защиту. По мнению суда, податель апелляции, ссылаясь на нарушение публичного порядка, на самом деле пытался вернуться к рассмотрению существа дела. В этой связи суд вновь подтвердил, что правовая доктрина этого не допускает, и заявил, что, хотя концепция публичного порядка и является нечеткой, ее следует понимать как "совокупность принципов, необходимых для общественного сосуществования, о чем говорится в главе II раздела первого Конституции". Кроме того, судья по материалам дела, арбитражный суд занял нейтральную позицию и не ущемлял права на защиту; по мнению суда, так называемый принцип гибкости не следует использовать как предлог для доводов о сроке давности. Хотя в разделе Закона об арбитраже, посвященном заявлению целей, и содержится ссылка на гибкость арбитражного процесса, данный случай, по мнению суда, безусловно, не относится к тому случаю, когда ни одна из сторон не имеет намерения использовать такую гибкость для максимально удобного для себя течения арбитражного процесса.

¹ Закон об арбитраже № 60/2003 от 23 декабря 2003 года, статья 41.

Наконец в отношении довода о том, что решение лишено достаточных оснований, т.е. ущемляет право на эффективную судебную защиту, суд счел, что решение было должным образом обосновано и соответствует вынесенному ранее заключению Конституционного суда о судебных решениях, согласно которому требование относительно обоснования решений не означает, что суд должен приводить исчерпывающие и подробные судебные доводы по каждому аспекту или мнению, которые стороны могут затронуть или выразить в связи с рассматриваемым вопросом; следует считать достаточными судебные решения, вынесенные на основаниях, отражающих главный правовой критерий обоснованности – *ratio decidendi*.

Дело 966: ТЗА 34²

Испания: Провинциальный высокий суд Валенсии, секция 9

Судья – автор сообщения: Пурификасион Марторель Сулуэта

21 сентября 2006 года

Полный текст содержится в Aranzadi-Westlaw, 2007/132

Резюме подготовлено национальным корреспондентом Марией дель Пилар

Пералес Вискасиляс

[**Ключевые слова:** обжалование решения; приемлемость для арбитражного разбирательства; принципы публичного порядка применимого права]

Испанский кооператив, являющийся партнером другого кооператива, подал ходатайство об отмене арбитражного решения, в соответствии с которым решение, принятое на ежегодном общем собрании компании ответчика о внесении изменений в ее устав, было признано недействительным.

Суд прежде всего сослался на прецедентное право, в том числе на статью 41 Закона об арбитраже № 60/2003 (статья 34 ТЗА), регулиющую порядок отмены арбитражного решения и содержащую перечень соответствующих оснований.

Во-первых, суд, рассматривая приведенные для отмены арбитражного решения основания, заявил в отношении несоблюдения шестимесячного срока, отводимого арбитрам для урегулирования споров в соответствии с испанским законом об арбитраже (Закон об арбитраже № 60/2003, пункт 2 статьи 37)³, что *dies a quo* (первым днем, с которого отсчитывается разрешенный период времени) является день представления возвращения защиты по иску, а *dies ad quem* (последним днем этого периода времени) является день вынесения арбитрам решения по спору (в законе использована формулировка "обязан вынести решение"), а не день направления уведомления о принятом арбитражном решении по тому или иному конкретному решению. В рассматриваемом деле возражение защиты по иску было представлено 16 августа 2005 года, а арбитражное решение вынесено 14 февраля 2006 года,

² Статья 41 Закона об арбитраже № 60/2003 от 23 декабря 2003 года.

³ Статья 37.2 гласит: "Если стороны не договорились об ином, то арбитры обязаны вынести решение по спору не позднее, чем через шесть месяцев с даты представления письменного возражения защиты по иску, о котором говорится в статье 29, или с момента истечения срока, предусмотренного для его представления. Если стороны не договорились об ином, то арбитры могут продлить этот срок, но не более чем на два месяца, приняв соответствующее мотивированное решение".

что означает отсутствие нарушений пункта 2 статьи 37, даже если уведомление об этом решении было направлено по истечении установленного срока.

Во-вторых, в отношении статьи 41.1 (е) Закона (пункт 2 (b)(i) статьи 34 ТЗА) и довода, согласно которому этот спор не подлежит урегулированию в арбитражном порядке в силу того, что решения компании, касающиеся структурных аспектов деятельности компании – в данном случае внесение необходимых поправок в устав компании для приведения его в соответствие с Законом Валенсии о кооперативах – не может подлежать арбитражу, суд счел, что апелляция в действительности была связана не с этим, а с несоблюдением процедур принятия этого решения и, в частности, с нарушением статьи устава компании, в которой устанавливается доля голосов, требующаяся для принятия решения; а этот вопрос в полной мере может рассматриваться в арбитраже.

Наконец в отношении довода о том, что арбитражное решение противоречит публичному порядку (пункт 1 (f) статьи 41 Закона об арбитраже № 60/2003; пункт 2 (b)(ii) статьи 34 ТЗА), суд счел, что в основе жалобы на нарушение публичного порядка лежит стремление вернуться к рассмотрению существа дела. В этой связи суд напомнил о том, что правовая доктрина не допускает таких действий, и постановил, что, несмотря на нечеткость принципов публичного порядка, ее следует понимать как "совокупность принципов, необходимых для общественного сосуществования, как это закреплено в главе II раздела первого Конституции".

Дело 967: ТЗА 3, 31 (4)⁴

Испания: Мадридский провинциальный высший суд, секция 19,
дело № 225/2006

Судья – автор сообщения: Николас Диас Мендес
12 сентября 2006 года

Резюме подготовлено национальным корреспондентом Марией дель Пилар
Пералес Вискаильяс

[**Ключевые слова:** уведомление; получение письменного уведомления; арбитражное решение]

В данном деле судья сослался на правовую доктрину, в соответствии с которой судья, ответственный за приведение арбитражного решения в исполнение, не может рассматривать вопрос о действительности соответствующего арбитражного соглашения. Вместе с тем приведение решения в исполнение было отменено на том основании, что не было получено уведомления о его вынесении. Судья постановил, что намерение направить уведомление заказным отправлением с подтверждением получения является приемлемым только как резервная мера в тех случаях, когда ранее были предприняты попытки вручить уведомление лично или направить его при помощи электронных или телематических средств связи и когда, после наведения разумных справок, местожительство адресата, его обычное местожительство или местонахождение его делового предприятия установить не удалось. Судья также постановил, что требование относительно подтверждения получения, предусмотренное в статье 5 Закона об арбитраже (статья 3 ТЗА), следует понимать как относящееся и к самому арбитражному решению. Простое подтверждение получения какого-либо письма ничего не

⁴ Статьи 5 и 37.7 Закона об арбитраже № 60/2003 от 23 декабря 2003 года.

говорит о его содержании, поскольку оно не было заказным, и, кроме того, письмо могло быть доставлено лицу, не являющемуся адресатом и не обязанному обеспечить его получение адресатом. Это также подкрепляется положением пункта 7 статьи 37 Закона об арбитраже (пункт 4 статьи 31 ТЗА), касающемся уведомления о направлении копии арбитражного решения.

Дело 968: ТЗА 18, 24, 25 и 34 (2)(а)(ii)⁵

Испания: Провинциальный высокий суд Коруньи, секция 6, дело № 241/2006

Судьи – авторы сообщения: Анхель Пантин Рьегада (председатель), Хосе

Рамон Санчес Эрреро и Хосе Гомес Рей

27 июня 2006 года

Резюме подготовлено национальным корреспондентом Марией дель Пилар

Пералес Вискаильяс

[Ключевые слова: *арбитражный суд; процедурные вопросы; слушание; сбор доказательств; неявка одной из сторон; недействительность решения; материальное право*]

Была подана апелляция в отношении действительности арбитражного решения Галисийского института защиты прав потребителей на том основании, что одна из сторон не имела надлежащей защиты, поскольку, хотя ей и было предоставлено достаточное время для явки, она до слушаний, конкретно за два дня до них, направила Институту письмо, подписанное ее адвокатом, в котором он просил отложить слушания в силу того, что ему нужно было участвовать в уголовном процессе в тот же день и в то же время.

Установив, что этот вопрос не регулируется Законом об арбитраже № 60/2003, суд постановил, что ему следует руководствоваться общими принципами правовой системы. Он сослался, в частности, на пункт 1 статьи 24 Закона об арбитраже (статья 18 ТЗА), который гласит, что "стороны пользуются равным отношением и каждой из сторон предоставляется полная возможность для изложения своей позиции", и пункт 1 (b) статьи 41 (пункт 2 (a)(ii) статьи 34 ТЗА), который гласит, что арбитражное решение может быть отменено, если будет доказано, что сторона, сделавшая заявление, была не в состоянии изложить свою позицию, что к тому же является основанием, которое может быть выдвинуто судом по собственной инициативе (пункт 2 статьи 41). С другой стороны, было отмечено, что, хотя в то время арбитры имели право принять решение о том, проводить ли заседание для заслушивания устных аргументов или свидетельских показаний (пункт 1 статьи 30; статья 24 ТЗА), после принятия такого решения они должны были достаточно заблаговременно уведомить стороны, чтобы они "имели возможность участвовать непосредственно или через представителей" (пункт 2 статьи 30) (статья 25 ТЗА). Наконец, суд сослался на статью 31, которая не содержит положений о переносе производства.

С учетом всех этих принципов суд счел, что арбитражный суд должен был приостановить запланированные процедуры, поскольку сторона, требующая отмены решения, имела право быть представленной адвокатом, а адвокат по этому делу не имел возможности присутствовать, поскольку он должен был

⁵ Пункт 1 статьи 24, пункт 1 статьи 30, статья 31 и пункт 1(b) статьи 41 Закона об арбитраже № 60/2003 от 23 декабря 2003 года.

участвовать в уголовном процессе, который имеет преимущественную силу, хотя эта позиция и не лишена изъянов, поскольку присутствие адвоката не было обязательным. Отсутствие решения о переносе слушаний поставило сторону, обжалующую решение, в положение, когда она не имела реальной защиты и была не в состоянии изложить свою позицию, поскольку рассматриваемый вопрос касался отмены арбитражного решения. Сам арбитражный суд должен был принять решение о том, возобновлять или не возобновлять производство.

Дело 969: ТЗА 3⁶

Испания: Мадридский провинциальный высокий суд, секция 21,
дело № 208/2006

Судья – автор сообщения: Рамон Бело Гонсалес
18 апреля 2006 года

Резюме подготовлено национальным корреспондентом Марией дель Пилар
Пералес Вискаильяс

[Ключевые слова: *уведомление; местонахождение предприятия; получение письменного уведомления]*

В данном деле, в отличие от других постановлений, вынесенных Мадридским провинциальным высоким судом, которые также излагались в сборнике резюме ППТЮ, суд постановил правомочным направление уведомления о решении заказным почтовым отправлением с подтверждением получения при том понимании, что конверт содержит это арбитражное решение, поскольку другого содержания предположить нельзя. В этой связи суд постановил, что, хотя заказное письмо и было направлено в рамках третьего варианта, предусмотренного в статье 5 (а) Закона об арбитраже (последнее предложение), оно в силу этого не должно рассматриваться как имеющее отношение исключительно к этому варианту – иными словами, если местожительства адресата, место постоянного пребывания или местонахождение предприятия не удалось обнаружить после наведения разумных справок, – поскольку должны быть предприняты усилия для нахождения двух других.

Дело 970: ТЗА 34 (2)(а)(i)

Испания: Мадридский провинциальный высокий суд, секция 19,
дело № 335/2005

Судья – автор сообщения: Николас Диас Мендес
12 июля 2005 года

Резюме подготовлено национальным корреспондентом Марией дель Пилар
Пералес Вискаильяс

[Ключевые слова: *обжалование решения, ходатайство о вынесении заявления о недействительности; арбитражное решение; арбитражная оговорка]*

Речь идет о недействительности арбитражного решения в силу недействительности соответствующего арбитражного соглашения (пункт 1 (а))

⁶ Статья 5 Закона об арбитраже № 60/2003 от 23 декабря 2003 года.

Закона об арбитраже № 60/2003; пункт 2 (а)(i) статьи 34 ТЗА). Утверждалось, что арбитражное соглашение является недействительным, поскольку оно противоречит статье 9 Закона об арбитраже, на который была сделана ссылка для определения действительности арбитражных соглашений, относящихся к категории стандартных соглашений в соответствии с нормами конкретного законодательства. В этой связи суд постановил, что применимым законодательством был Закон о защите прав потребителей, который в исключительных случаях применяется к договорам между двумя подрядчиками, и что рассматриваемое соглашение является недействительным, поскольку согласно упомянутому Закону арбитражные соглашения, изложенные в общих условиях договора, являются действительными только в том случае, когда они относятся к арбитражу, регулируемому в рамках установленной в законодательном порядке системы потребительского арбитража.

Дело 971: ТЗА 3 (1)(а)

Испания: Конституционный суд, дело № 301/2005. Вопрос конституционности
Дело № 2771/2005

5 июля 2005 года

Резюме подготовлено национальным корреспондентом Марией дель Пилар
Пералес Вискаильяс

[Ключевые слова: *обычное местожительство; уведомление;
местонахождение предприятия]*

Данное дело касалось вопроса о конституционности, которое рассматривалось в Мадридском провинциальном высоком суде (орган, ответственный за исполнение арбитражного решения), а именно вопроса о том, противоречит ли статья 5 (а) Закона об арбитраже № 60/2003 (который соответствует пункту 1 (а) статьи 3 ТЗА) статьям 9, 14 и 24 Конституции Испании. В конкретном плане оспаривалась конституционность заключительного положения статьи 5 (а) Закона об арбитраже (заключительное положение пункта 1 (а) статьи 3 ТЗА).

Конституционный суд отклонил ходатайство о неконституционности в силу того, что, во-первых, статья 5 (а) Закона об арбитраже не применяется или что она применяется только в отсутствие соглашения между сторонами (пункт 1 статьи 3 ТЗА) о том, что в договоре должен быть указан адрес, по которому должны направляться сообщения. Вопрос о конституционности возник, поскольку имело место намерение направить уведомление в один из адресов, указанных в договоре, но это не оказалось возможным, и поэтому по аналогии была применена статья 5 (а) Закона об арбитраже, что вызвало у Провинциального высокого суда сомнения в отношении конституционности этого положения.

Во-вторых, Конституционный суд отклонил довод о том, что это положение может считаться неконституционным, поскольку оно нарушает принцип равенства, изложенный в статье 14 Конституции Испании. Был выдвинут довод о том, что требования об уведомлении о судебном решении отличаются от требований об уведомлении об арбитражном решении. Вместе с тем Конституционный суд постановил, что такое сравнение не учитывает не

только существенную разницу между этими двумя видами решения, но и правовые последствия, когда намерение о направлении уведомления о судебном решении не выполняется по причинам, не относящимся к отправлению правосудия, что соответствующим образом презюмируется в статье 5 (а) Закона об арбитраже.

В-третьих, Конституционный суд постановил, что Провинциальный высокий суд неправильно сформулировал вопрос, поскольку ответчик использовал арбитражное производство и подал иск, так как от него требовалось сообщить Высокому суду об изменении его места жительства. В этой связи он постановил, что Провинциальный высокий суд был неправ, поставив вопрос о неконституционности положения; делая это, он пренебрег своей собственной обязанностью осуществлять судопроизводство и обеспечивать процессуальные права, поскольку он сам должен был установить, были или не были наведены "разумные справки" для определения адреса получателя (см. пункт 5 (а) Закона об арбитраже). Иными словами, Высокий суд просил Конституционный суд вынести решение по существу правовых положений, что не относится к компетенции Конституционного суда.

Дело 972: ТЗА 34 (2)(b)(ii)

Испания: Мадридский провинциальный высокий суд, дело № 89/2005

Судья – автор сообщения: Ампаро Камасон Линасеро

9 мая 2005 года

Резюме подготовлено национальным корреспондентом Марией дель Пилар

Пералес Вискасильяс

[Ключевые слова: *арбитражное решение; обжалование решения; арбитражный суд; принципы публичного порядка применимого права; приостановление действия решения*]

Настоящее дело связано с отменой Мадридским провинциальным высоким судом арбитражного решения одной и той же арбитражной ассоциации Asociación Europea de Arbitraje de Derecho y Equidad (AEDE), упомянутого в деле № 381/2005, которое было заслушано 14-й секцией Мадридского провинциального высокого суда 31 марта 2005 года. Высокий суд постановил, что это решение противоречит общественному порядку в силу пристрастности арбитров. Как было отмечено ранее в других решениях этого же суда, пристрастность со стороны рассматривающей дело арбитражной ассоциации означает недействительность арбитражного соглашения.

В данном решении суд сделал еще один шаг вперед и указал на наличие тесной связи между арбитрами и ассоциацией. Суд пришел к этому выводу после тщательного изучения целого ряда решений по делам, рассмотренным AEDE, когда было очевидно, что одни и те же арбитры назначались вновь и вновь. В этой связи он заключил, что пристрастность была присуща самим арбитрам и что в силу этого решение является недействительным как противоречащее общественному порядку.

Дело 973: ТЗА 34 (2)(a)(iv)

Испания: Мадридский провинциальный высокий суд, секция 14

Дело № 381/2005

Судья – автор сообщения: Пабло Куэредо Арасил

31 марта 2005 года

Резюме подготовлено национальным корреспондентом Марией дель Пилар

Пералес Вискаильяс

[Ключевые слова: *арбитражное решение; обжалование арбитражного решения; арбитражная оговорка; арбитражный суд; приостановление действия решения*]

Было заявлено ходатайство о признании арбитражного решения недействительным в силу того, что согласованная между двумя предпринимателями арбитражная оговорка была недействительна (внутренний арбитраж). Конкретно не были соблюдены формальности и основные принципы, изложенные в Законе об арбитраже о назначении арбитров и проведении арбитражного производства (можно предположить, что доводы о недействительности в данном деле были выдвинуты на основании пункта 1 (d) статьи 41 Закона об арбитраже № 60/2003 и пункта 2 (a)(iv) статьи 34 ТЗА).

Суд сослался на пристрастность арбитров, которая, по его мнению, была очевидна в этом деле. Одно и то же учреждение (Asociación Europea de Arbitraje de Derecho y Equidad), которое проводило арбитраж, назначало арбитров и исполняло решения, готовило также договоры для фирм в данном секторе (мобильные телефоны) по просьбе одних и тех же фирм и, кроме того, составляло их в стандартной форме, в силу чего эти договоры и содержащиеся в них арбитражные соглашения были обязательны для всех сторон без какой-либо возможности обсуждения арбитражной оговорки, содержания договора или регулирующего учреждения. Иначе говоря, по словам суда, "регулирующая арбитражная ассоциация выносит решение, используя своих собственных связанных договором арбитров, которых она сама готовит по просьбе своих более влиятельных клиентов".

Дело 974: ТЗА 34 (2)(a)(i); 34 (2)(a)(iv)

Испания: Провинциальный высокий суд Коруньи, секция 4

Дело № 38/2005

27 января 2005 года

Судья – автор сообщения: Карлос Фуэнтес Канделас

Резюме подготовлено национальным корреспондентом Марией дель Пилар

Пералес Вискаильяс

[Ключевые слова: *арбитражный суд; арбитражная оговорка; обжалование решения; приостановление действия решения*]

Арбитражное разбирательство касалось договора о сотрудничестве, заключенного в 2001 году двумя предположительно испанскими компаниями. Арбитражное решение было вынесено по праву справедливости в 2004 году, однако была подана апелляция об его отмене. Утверждалось, во-первых, что согласно пункту 1 (a) статьи 41 Закона об арбитраже № 60/2003 (соответствует пункту 2 (a)(i) статьи 34 ТЗА) арбитражное соглашение недействительно, поскольку в нем в качестве учреждения по проведению арбитража был указан

"арбитражный суд Коруньской торгово-промышленной палаты", тогда как фактически арбитраж проводился Галисийской арбитражной ассоциацией. Утверждалось также о нарушении пункта 1 (d) статьи 41 Закона об арбитраже № 60/2003 (пункт 2 (a)(iv) статьи 34 ТЗА). Суд отклонил эти доводы о недействительности договора, постановив, что ссылка касается одного и того же арбитражного учреждения, поскольку в 1993 году Галисийская арбитражная ассоциация стала законным преемником арбитражного суда Коруньской торгово-промышленной палаты и в составе Торговой палаты нет никакого другого арбитражного суда. В этой связи суд признал логичным предположить, что, когда в 2001 году стороны заключили свое соглашение (т.е. восемь лет спустя ликвидации арбитражного суда), они сослались на новое учреждение, а не на старый суд, который существовал лишь три года до появления новой организации и новой системы.
